



## **АО «МангистауМунайГаз»**

### **Консолидированная финансовая отчетность за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года**

#### **(с отчетом Независимого Аудитора)**

Прилагаемый документ включает электронную версию аудиторского отчета (“Отчет”), выпущенного ТОО “KPMG Janat”, 25 ноября 2005 года, и финансовую отчетность ОАО “Мангистаумунайгаз”, подготовленную в соответствии с Казахстанскими Стандартами Бухгалтерского Учета, за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года. Данный Отчет предоставляется в электронном формате в соответствии с письменным запросом ОАО “Мангистаумунайгаз” от 14 декабря 2005 года и является предметом всех условий контракта на оказание независимых аудиторских услуг от 15 февраля 2005 года, включая ограничения по раскрытию третьим сторонам.

ТОО “KPMG Janat” не будет нести ответственность и предпримет все возможные юридические и объективные средства защиты прав в случае несанкционированного использования или распространения данной версии Отчета.

Ответственность за безопасность электронного распространения данного Отчета остается ответственностью ОАО “Мангистаумунайгаз” и ТОО “KPMG Janat” не несет ответственность, если Отчет претерпевает или претерпел изменения каким-либо образом со стороны любого лица.

## Содержание

Отчет Независимого Аудитора	1
Консолидированный Отчет о доходах и расходах	2
Консолидированный Бухгалтерский баланс	3-4
Консолидированный Отчет о движении денежных средств	5-6
Консолидированный Отчет об изменениях в капитале	7
Примечания к консолидированной финансовой отчетности	8-36



**KPMG Janat LLC**  
180 Dostyk Avenue  
050051 Almaty  
Republic of Kazakhstan

Telephone +7 (3272) 98 08 98  
Fax +7 (3272) 98 07 08  
E-mail company@kpmg.kz

## Отчет Независимых Аудиторов

Акционерам АО “МангистауМунайГаз”

Мы провели аудит прилагаемого консолидированного бухгалтерского баланса АО “МангистауМунайГаз” и его дочерних предприятий (далее “Группа”) по состоянию на 31 декабря 2004 года, и соответствующих консолидированных отчетов о доходах и расходах, об изменениях в капитале и движении денежных средств за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года. Данная консолидированная финансовая отчетность находится в сфере ответственности руководства Группы. Наша ответственность заключается в выражении мнения по этой финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита.

Мы провели аудит в соответствии с Международными Стандартами Аудита. Эти стандарты требуют, чтобы мы спланировали и провели аудиторскую проверку для получения достаточных доказательств того, что финансовая отчетность не содержит существенных неточностей. Аудит включает проверку, на основе выборочных тестов данных, подтверждающих суммы и раскрытия в финансовой отчетности. Аудит также включает оценку применяемых бухгалтерских принципов и основных оценок, сделанных руководством Группы, а также оценку представления финансовой отчетности в целом. Мы считаем, что проведенный нами аудит представляет разумную основу для выражения нашего мнения.

Казахстанский Стандарт Бухгалтерского Учета #10 , *Раскрытие информации о Связанных Сторонах*, требует раскрытие информации об отношениях, операциях и политике ценообразования со связанными сторонами. Данная информация раскрыта в финансовой отчетности не в полном объеме.

По нашему мнению, за исключением упущения информации, указанной в предыдущем параграфе, консолидированная финансовая отчетность, во всех существенных аспектах, точно отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2004 года, а также результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года, в соответствии с Казахстанскими Стандартами Бухгалтерского учета.

**Оригинал                    подписан  
Бердалиной Ж. К.**

Бердалина Ж.К.  
Сертифицированный аудитор  
Управляющий Партнер  
KPMG Janat LLC  
Гос. Лицензия #0000006 от 21 октября 1999 г.  
на предоставление аудиторских услуг

**Оригинал подписан Вилсоном  
Митчеллом**

Вилсон Митчелл  
Партнер по аудиту

25 ноября 2005 г.

	Примечание	2004	2003
		тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
<b>Доходы</b>	6	235,402,122	168,071,081
Себестоимость реализованной продукции		(122,389,993)	(84,372,426)
<b>Валовой доход</b>		<b>113,012,129</b>	<b>83,698,655</b>
Прочие операционные доходы	7	302,572	2,501,314
Расходы по реализации	8	(31,488,987)	(32,362,986)
(Реверсирование)/резервы по убыткам	9	38,370,139	(11,877,054)
Общие и административные расходы	10	(6,629,607)	(9,341,655)
Прочие операционные расходы	11	(726,982)	(217,144)
<b>Доход от основной деятельности</b>		<b>112,839,264</b>	<b>32,401,130</b>
Чистые затраты на финансирование	12	(5,278,555)	(4,021,334)
<b>Доход до налогообложения</b>		<b>107,560,709</b>	<b>28,379,796</b>
Расходы по подоходному налогу	13	(19,834,546)	(13,477,038)
<b>Доход после налогообложения</b>		<b>87,726,163</b>	<b>14,902,758</b>
Доля меньшинства	21	(58,019)	(51,768)
<b>Чистый доход за год</b>		<b>87,668,144</b>	<b>14,850,990</b>

Консолидированная финансовая отчетность утверждена руководством 25 ноября 2005 года:

Оригинал                      подписан  
Крымкуловым С. Е.

Крымкулов С. Е.  
Генеральный директор

Оригинал                      подписан  
Рахымбаевой Б. Г.

Рахымбаева Б. Г.  
Главный бухгалтер

*АО «МангистауМунайГаз»*  
*Консолидированный бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2004 года*

		<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>Примечание</b>	<b>тыс. Тенге</b>	<b>Пересчитано тыс. тенге</b>
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Долгосрочные активы</b>			
Имущество, машины и оборудование	14	101,663,698	52,181,371
Нематериальные активы	15	6,690,971	6,671,287
Инвестиции	16	418,993	210,243
Отсроченные налоговые активы	17	1,526,608	2,173,853
		<b>110,300,270</b>	<b>61,236,754</b>
<b>Текущие активы</b>			
Товарно-материальные запасы	18	16,053,470	16,915,693
Торговая и прочая дебиторская задолженность	19	102,853,493	43,193,240
Денежные средства	20	32,649,394	12,928,284
		<b>151,556,357</b>	<b>73,037,217</b>
<b>Всего активы</b>		<b>261,856,627</b>	<b>134,273,971</b>

*АО «МангистауМунайГаз»*  
*Консолидированный бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2004 года*

		<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>Примечание</b>	<b>тыс. Тенге</b>	<b>Пересчитано тыс. тенге</b>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>Капитал</b>	22		
Уставный капитал		10,894,602	10,894,602
Изъятый капитал		(2,575)	(2,575)
Дополнительный неоплаченный капитал		6,466,694	6,801,711
Резервный капитал		2,525,244	2,525,244
Нераспределенный доход		124,921,194	37,026,979
		<b>144,805,159</b>	<b>57,245,961</b>
<b>Доля меньшинства</b>	21	<b>3,171,452</b>	<b>4,438,520</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Займ	23	24,395,496	23,754,272
Резерв на восстановление месторождения	24	11,241,512	9,554,431
Отсроченные налоговые обязательства	17	1,274,843	14,064
		<b>36,911,851</b>	<b>33,322,767</b>
<b>Краткосрочные обязательства</b>			
Авансы полученные	25	3,913,469	305,976
Торговая и прочая кредиторская задолженность	26	73,054,696	38,960,747
		<b>76,968,165</b>	<b>39,266,723</b>
<b>Всего капитал и обязательства</b>		<b>261,856,627</b>	<b>134,273,971</b>

*АО «МангистауМунайГаз»*  
*Консолидированный отчет о движении денежных средств*  
*за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года*

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>Пересчитано</b>
		<b>тыс. тенге</b>
<b>ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ</b>		
<b>Чистый доход за год</b>	87,668,144	14,850,990
Корректировки:		
Износ и амортизация	3,850,022	3,656,794
(Восстановление)/убытки от списания	(38,370,139)	11,877,054
Убыток/(прибыль) от выбытия имущества, машин и оборудования	722,424	(154,047)
Убыток от выбытия нематериальных активов	4,558	648
Резерв на восстановление месторождения	1,687,081	1,686,100
Доля меньшинства	58,019	51,768
Расходы на выплату подоходного налога	19,834,546	13,477,038
<b>Операционный доход до изменений оборотного капитала и резервов</b>	<b>75,454,655</b>	<b>45,446,345</b>
Увеличение товарно-материальных запасов	(607,159)	(3,214,652)
Увеличение дебиторской задолженности	(21,784,215)	(17,399,874)
Увеличение/(уменьшение) авансов полученных	3,607,493	(9,848,353)
Увеличение/(уменьшение) кредиторской задолженности	(8,845,731)	15,194,691
<b>Движение денежных средств от операционной деятельности до уплаты подоходного налога и вознаграждения</b>	<b>47,825,043</b>	<b>30,178,157</b>
Подоходный налог уплаченный	(19,309,717)	(11,816,697)
<b>Движение денежных средств от операционной деятельности</b>	<b>28,515,326</b>	<b>18,361,460</b>

**ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Приобретение дочерних предприятий за минусом приобретенных денежных средств	-	(6,527,687)
Поступления от выбытия имущества, машин и оборудования	1,393,848	408,981
Поступления от выбытия нематериальных активов	476	-
Поступления от выбытия инвестиций	-	58,273
Приобретение имущества, машин и оборудования	(9,861,692)	(6,628,839)
Приобретение нематериальных активов	(45,994)	(30,188)
Приобретение инвестиций	(180,000)	-
<b>Движение денежных средств от инвестиционной деятельности</b>	<b>(8,693,362)</b>	<b>(12,719,460)</b>

**ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Дивиденды выплаченные	(100,854)	(97,156)
<b>Движение денежных средств от финансовой деятельности</b>	<b>(100,854)</b>	<b>(97,156)</b>
<b>Чистое увеличение денежных средств</b>	<b>19,721,110</b>	<b>5,544,844</b>
Денежные средства на начало года	12,928,284	7,383,440
<b>Денежные средства на начало года (Примечание 20)</b>	<b>32,649,394</b>	<b>12,928,284</b>

**АО «МангистауМунайГаз»**  
*Консолидированный отчет об изменениях в капитале  
за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года*

тыс. тенге	Уставный капитал	Изъятый капитал	Дополни- тельный неопла- ченный капитал	Резервный капитал	Нераспре- деленный доход	Всего
Сальдо на 1 января 2003 года, как представлено ранее	10,894,602	(2,575)	7,109,456	2,525,244	25,194,577	45,721,304
Корректировка прошлого периода (Примечание 5)	-	-	-	-	(3,217,387)	(3,217,387)
Пересчитанное сальдо на 1 января 2003 года	<b>10,894,602</b>	<b>(2,575)</b>	<b>7,109,456</b>	<b>2,525,244</b>	<b>21,977,190</b>	<b>42,503,917</b>
Реклассификация переоценки	-	-	(307,745)	-	307,745	-
Чистый доход за год, пересчитано	-	-	-	-	14,850,990	14,850,990
Дивиденды акционерам	-	-	-	-	(108,946)	(108,946)
<b>Пересчитанное сальдо на 31 декабря 2003 года</b>	<b>10,894,602</b>	<b>(2,575)</b>	<b>6,801,711</b>	<b>2,525,244</b>	<b>37,026,979</b>	<b>57,245,961</b>
Реклассификация переоценки	-	-	(335,017)	-	335,017	-
Чистый доход за год	-	-	-	-	87,668,144	87,668,144
Дивиденды акционерам	-	-	-	-	(108,946)	(108,946)
<b>Сальдо на 31 декабря 2004 года</b>	<b>10,894,602</b>	<b>(2,575)</b>	<b>6,466,694</b>	<b>2,525,244</b>	<b>124,921,194</b>	<b>144,805,159</b>

## **1 Организация бизнеса**

### **(а) Организация и операционная деятельность**

Акционерное Общество «МангистауМунайГаз» (далее «Компания» или «ММГ») и его дочерние предприятия включают казахстанские акционерные общества и товарищества с ограниченной ответственностью, действующие в соответствии с законодательством Республики Казахстан. ММГ было образовано в 1963 году как государственное предприятие. В 1991 году ММГ перешло под управление Министерства Энергетики и Природных Ресурсов Республики Казахстан. С 1993 года ММГ входило в состав Государственной холдинговой компании «Мунайгаз». ММГ был перерегистрирован в открытое акционерное общество 26 января 1999 года. ММГ полностью контролируется компанией «Central Asia Petroleum Limited» (далее «САР»), зарегистрированной на Британских Виргинских островах. САР приобрел 66.67% обыкновенных акций ММГ в 1997 году и оставшиеся 33.33% в 2001 году.

Консолидированная финансовая отчетность ММГ за год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года, включает ММГ и дочерние предприятия, перечисленные в Примечании 30.

ММГ имеет инвестиции в дочерние предприятия, полностью занятые в нефтегазовой и нефтеперерабатывающей деятельности, и оказывает им административную, финансовую и управленческую поддержку. Нефтегазовая деятельность включает разведку, разработку и производство сырой нефти, переработку сырой нефти в готовые нефтепродукты, реализацию сырой нефти и продукции, получаемой из нефти, а также транспортировку сырой нефти и нефтепродуктов по нефтепроводам, морским и железнодорожным транспортом. ММГ разрабатывает в Западном Казахстане около г. Актау два крупных нефтяных месторождения, Каламкас и Жетыбай, содержащие 2,329 нефтяных скважин с объемом производства приблизительно 5.3 миллиона тонн в 2004 году (2003: 4.8 миллиона тонн). Нефтеперерабатывающее производство включает производство и реализацию нефтепродуктов в г. Павлодар в северной части Казахстана.

В 2003 году ММГ приобрел контрольный интерес в газоконденсатном месторождении Имашевское и нефтяном месторождении Култук в Западном Казахстане через дочернюю компанию АО «Атыраумунайгаз». Эти два месторождения находятся в стадии разведки. В 2003 ММГ также приобрел 95% акций компании Snow Leopard International Inc., зарегистрированной на Багамах, которая прямо и косвенно через 100% дочернюю компанию «Snow Leopard Resources» владеет 50% долей в Каменско-Тепловско-Токаревской группе месторождений в Западном Казахстане. В августе 2004 г. Snow Leopard International Inc и его 100% дочерняя компания приобрели оставшиеся 50% доли в Каменско-Тепловско-Токаревской группе месторождений, в результате которой ММГ владеет в этих месторождениях 95% контрольным интересом.

### **(б) Экономические условия в Казахстане и риски, присущие Казахстану**

Деятельность Группы подвержена экономическим, политическим и социальным рискам, присущим ведению бизнеса в Казахстане. Данные риски включают последствия политики правительства, экономических условий, изменений в налоговой и правовой сферах, колебаний курсов валют и осуществимости контрактных прав.

## **1 Организация бизнеса, продолжение**

### **(б) Экономические условия в Казахстане и риски, присущие Казахстану, продолжение**

Экономическая ситуация в Казахстане была оценена в 2004 году международными рейтинговыми агентствами. Standard & Poog's повысило долгосрочный валютный рейтинг до «BBB-», а долгосрочный рейтинг заимствования в национальной валюте оценен как «BBB». Moody's Investors Service установило рейтинг по долгосрочным облигациям Казахстана в иностранной валюте как «Baa3» и по долговым обязательствам Казахстана в национальной валюте как «Ba1». Fitch повысило рейтинг по долгосрочным заимствованиям в иностранной валюте до «BBB-», и повысило рейтинг по долгосрочным заимствованиям в национальной валюте до «BBB».

Прилагаемая финансовая отчетность отражает оценку руководством влияния экономических условий в Казахстане на деятельность и финансовое положение Группы. Будущие экономические условия могут отличаться от оценки руководства.

## **2 Основы представления финансовой отчетности**

### **(а) Соответствие принципам бухгалтерского учета**

Консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Казахстанскими Стандартами Бухгалтерского Учета («КСБУ»).

### **(б) Основы представления**

Финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципом учета по первоначальной стоимости, за исключением некоторых групп основных средств, которые отражены по переоцененной стоимости.

### **(в) Валюта измерения и представления отчетности**

Национальной валютой Казахстана является казахстанский тенге (далее «тенге»), который является валютой измерения Группы и валютой, в которой представлена данная консолидированная финансовая отчетность. Вся финансовая информация, представленная в тенге, округлена до тысяч.

### **(д) Использование оценок**

Для подготовки консолидированной финансовой отчетности в соответствии с КСБУ руководство произвело оценки и допущения в отношении отражения в отчетности активов и обязательств, а также раскрытия в отчетности условных активов и обязательств. Результаты, фактически полученные в будущем, могут отличаться от этих оценок.

### **3 Основные принципы учетной политики**

Ниже изложены основные принципы учетной политики, использовавшиеся при составлении данной консолидированной финансовой отчетности. Данные принципы учетной политики применялись последовательно.

#### **(а) Принципы консолидации**

##### **(i) *Дочерние предприятия***

Дочерними являются предприятия, находящиеся под контролем Группы. Контроль осуществляется, если Группа имеет право, прямо или косвенно, определять финансовую и хозяйственную политику предприятия с целью получения выгоды от его деятельности. Финансовая отчетность дочерних предприятий включается в консолидированную финансовую отчетность с даты фактического перехода контроля до даты его прекращения.

##### **(ii) *Операции, элиминируемые при консолидации***

Все внутригрупповые счета и операции, а также нереализованные доходы от внутригрупповых операций, элиминируются при подготовке консолидированной финансовой отчетности.

#### **(б) Операции в иностранной валюте**

Операции в иностранных валютах учитываются в тенге по обменному курсу, действующему на день операции. На дату составления баланса все денежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, переводятся в тенге по курсу, действующему на указанную дату. Положительная и отрицательная курсовые разницы от использования разных курсов включаются в отчет о доходах и расходах. Неденежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, которые отражены по первоначальной стоимости, переводятся в тенге по курсу, действующему на день операции. Неденежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, которые отражены по справедливой стоимости, переводятся в тенге по курсу, действующему на дату определения справедливой стоимости.

Обменные курсы, применяемые на:	<u>31 декабря 2004г.</u> <u>Тенге</u>	<u>31 декабря 2003г.</u> <u>Тенге</u>
1.0 российский рубль	4.67	4.93
1.0 доллар США	130.00	144.22

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

#### **(в) Имущество, машины и оборудование**

##### **(i) Нефтегазовые активы**

Нефтегазовые активы включают основные средства, которые главным образом используются для разведки, разработки и производства сырой нефти. Группа использует метод учета нефтегазовых активов, при котором приобретение основных средств, разведочных скважин, все расходы на обустройство (включая непродуктивные скважины) и вспомогательные сооружения и оборудование капитализируются по стоимости, скорректированной на коэффициенты индексации, за вычетом накопленного износа, истощения и убытков от обесценения. Последняя индексация была произведена 1 января 1997 года и к последующим приобретениям не применялась. Производственные затраты и накладные расходы относятся на расходы периода.

##### **(ii) Прочие активы**

Прочие активы учитываются по стоимости с учетом переоценки за вычетом накопленного износа и убытков от обесценения. Стоимость активов собственного строительства включает стоимость материалов, прямые затраты по оплате труда и соответствующую часть накладных расходов. Переоценка основана на коэффициентах увеличения стоимости основных фондов, установленных Государственным Комитетом Республики Казахстан по статистике и анализу в 1995-1997 гг. Индексация стоимости основных средств не применялась по отношению к последующим приобретениям.

В том случае, если объект основных средств состоит из нескольких компонентов, имеющих различный срок полезной службы, такие компоненты учитываются как отдельные объекты основных средств.

##### **(iii) Последующие затраты**

Расходы, связанные с заменой компонентов объектов основных средств, которые учитываются отдельно, капитализируются в стоимость списываемого компонента. Прочие последующие расходы капитализируются только в том случае, когда они приводят к увеличению будущей экономической выгоды от использования данного объекта основных средств. Все остальные расходы отражаются в отчете о результатах финансово-хозяйственной деятельности как расходы периода.

##### **(iv) Переоценка**

Сумма увеличения стоимости основных средств в результате переоценки признается непосредственно в разделе «Капитал», кроме случаев, когда она компенсирует сумму уменьшения стоимости, ранее признанную в отчете о доходах и расходах, и в этих случаях сумма увеличения стоимости признается в отчете о доходах и расходах.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

**(v) Износ и истощение нефтегазовых активов**

Износ и истощение всех капитализированных затрат доказанных нефтегазовых активов относятся на расходы с использованием производственного метода по отдельным месторождениям по мере добычи доказанных запасов. В качестве доказанных резервов Группа использует категории А и В нефтяных запасов согласно нефтегазовым стандартам, общепринятым в Казахстане.

**(vi) Износ прочих активов**

Износ на прочие активы начисляется в отчете о доходах и расходах с использованием прямолинейного метода с учетом срока полезной службы отдельных активов. Активы амортизируются с даты приобретения или, в отношении активов собственного строительства, с даты готовности к использованию. Земля не является объектом начисления износа.

Ниже представлены сроки полезной службы:

Здания	от 8 до 83 лет
Сооружения	от 7 до 80 лет
Передаточные устройства	от 8 до 60 лет
Машины и оборудование	от 2 до 50 лет
Транспортные средства	от 6 до 15 лет
Прочие активы	от 2 до 18 лет

**(г) Нематериальные активы**

**(i) Лицензии**

Лицензии учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации (см. ниже) и накопленных убытков от обесценения. Поскольку контроль над активами приобретается через юридические права, имеющие ограниченный срок действия, то срок полезной службы активов не превышает срок действия юридических прав.

**(ii) Программное обеспечение**

Программное обеспечение, приобретенное Группой, учитывается по стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения.

**(iii) Научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы**

Затраты на научно-исследовательские работы, проводимые с целью получения новых научно-технических знаний и опыта, признаются в отчете о доходах и расходах как расходы периода.

Затраты на опытно-конструкторские работы, в ходе которых исследовательские разработки применяются для планирования или проектирования производства новых или значительно усовершенствованных продуктов и процессов, капитализируются, если продукт или процесс является осуществимым с технической или коммерческой точки зрения и Группа обладает достаточными средствами для завершения разработок.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

#### **(г) Нематериальные активы, продолжение**

Капитализированные затраты включают стоимость материалов, прямые затраты по оплате труда и соответствующую часть накладных расходов. Прочие расходы на опытно-конструкторские работы включаются в отчет о доходах и расходах как расходы периода. Капитализированные расходы на опытно-конструкторские работы учитываются по стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения.

#### **(iv) Права на разработку нефти и газа**

Права на разработку нефти и газа по доказанным запасам, приобретенные Группой, учитываются по стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Права на разработку минеральных ресурсов по недоказанным запасам учитываются по стоимости. Права на разработку минеральных ресурсов, возникающие при консолидации, представляют собой превышение стоимости приобретения над долей Группы в балансовой стоимости идентифицируемых активов и обязательств дочернего предприятия.

#### **(v) Прочие нематериальные активы**

Прочие нематериальные активы, приобретенные Группой, учитываются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Затраты на генерированные Группой гудвилл и торговые марки признаются в отчете о доходах и расходах как расходы периода.

#### **(vi) Последующие затраты**

Последующие затраты на капитализируемые нематериальные активы капитализируются только в том случае, когда они приводят к увеличению будущей экономической выгоды от использования данного актива. Все остальные расходы отражаются как расходы периода.

#### **(vii) Амортизация**

Амортизация начисляется в отчете о доходах и расходах с использованием прямолинейного метода в течение срока полезной службы нематериальных активов.

Ниже представлены сроки полезной службы:

Права на разработку нефти и газа	15 лет
Лицензии	10 лет
Программное обеспечение	7 лет
Прочие нематериальные активы	7 лет

#### **(д) Инвестиции**

Инвестиции, имеющиеся у Группы, классифицируются как долгосрочные инвестиции и отражаются по стоимости за вычетом убытков от обесценения. Группа признает (прекращает признание) инвестиции на дату возникновения обязательства по приобретению (продаже) инвестиций.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

#### **(е) Товарно-материальные запасы**

Товарно-материальные запасы включают сырую нефть, нефтепродукты, химические реагенты и материалы.

Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшему значению из себестоимости или чистой стоимости реализации. Чистая стоимость реализации представляет собой стоимость реализации в ходе обычного ведения бизнеса за вычетом предполагаемых расходов по комплектации и реализации.

Себестоимость товарно-материальных запасов основана на методе ФИФО и включает расходы, понесенные на приобретение товарно-материальных запасов, доставку к месту расположения и приведение их в надлежащее состояние. В случае произведенной продукции и незавершенного производства себестоимость включает соответствующую часть накладных расходов, основанных на нормальной рабочей производительности.

#### **(ж) Торговая и прочая дебиторская задолженность**

Торговая и прочая дебиторская задолженность учитывается по стоимости за вычетом убытков по обесценению.

#### **(з) Денежные средства**

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства и депозиты до востребования. Банковские овердрафты, подлежащие оплате по требованию и составляющие неотъемлемую часть контроля денежных операций Группы, включаются как компонент денежных средств в целях отчета о движении денежных средств.

#### **(и) Акционерный капитал**

##### **(i) Привилегированные акции**

Привилегированные акции классифицируются как часть уставного капитала.

##### **(ii) Выкуп акционерного капитала**

В случаях выкупа уставного капитала, сумма полученного вознаграждения, включая прямые затраты, классифицируется как изъятый капитал и отражается как вычет из общей суммы капитала.

##### **(iii) Дивиденды**

Дивиденды по привилегированным акциям, признаются как обязательства на основе принципа начисления, ежегодно в сумме не менее 10% от номинальной стоимости привилегированных акций, и не более размера объявленных дивидендов по обыкновенным акциям. Дивиденды по обыкновенным акциям признаются как обязательства в том периоде, когда они объявлены. Дивиденды начисляются и выплачиваются только по выпущенным и полностью оплаченным акциям.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

#### **(к) Займы и кредиты**

Займы и кредиты первоначально признаются по себестоимости. После первоначального признания займы отражаются по амортизируемой стоимости с разницей между стоимостью и стоимостью возмещения, признанной в отчете о доходах и расходах в течение срока погашения займов на основе действующих ставок вознаграждения.

#### **(л) Вознаграждения работникам**

Группа обязуется возмещать работникам все расходы, понесенные в случае производственной травмы. Эти суммы относятся на расходы в момент оплаты.

Группа производит отчисления в государственный пенсионный фонд от лица своих работников в размере 10% от заработной платы, которые удерживаются из заработной платы работника.

#### **(м) Резервы**

Резервы признаются в бухгалтерском балансе, когда Группа имеет законное или подразумеваемое обязательство в результате прошлого события, и, вероятно, потребуется отток экономических выгод для погашения обязательства.

#### ***Резерв на восстановление месторождения***

В соответствии с политикой Группы по охране окружающей среды и требованиями действующего законодательства резерв на рекультивацию и ликвидацию экологически неблагоприятных нефтяных месторождений и соответствующих сооружений отражается в бухгалтерском балансе с использованием прямолинейного метода в течение 31 года.

#### **(н) Торговая и прочая кредиторская задолженность**

Торговая и прочая кредиторская задолженность учитывается по стоимости.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

#### **(o) Подоходный налог**

Подоходный налог за год включает текущий и отсроченный налог. Подоходный налог признается в отчете о доходах и расходах, кроме случаев, когда он относится к статьям, признающимся непосредственно в капитале. В этих случаях он признается в капитале.

Текущий налог представляет собой ожидаемый налог, уплачиваемый с налогооблагаемого дохода за год с использованием налоговых ставок, действующих или в основном действующих на дату составления бухгалтерского баланса, и любые корректировки налога к оплате в отношении прошлых лет.

Отсроченный налог определяется с использованием метода обязательств с учетом временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств в целях финансовой отчетности и суммами, используемыми в налоговых целях. Следующие временные разницы не учитываются: первоначальное признание активов или обязательств, которые не влияют ни на бухгалтерский, ни на налогооблагаемый доход, и временные разницы, связанные с инвестициями в дочерние предприятия, и если при этом Компания имеет возможность контролировать время сторнирования временной разницы, и существует вероятность того, что временная разница не будет аннулирована в обозримом будущем. Расчет суммы отсроченного налога основывается на предполагаемом способе реализации или урегулирования балансовой стоимости активов и обязательств с использованием налоговых ставок, действующих или в основном действующих на дату составления баланса.

Отсроченный налоговый актив отражается только в той степени, в которой существует вероятность наличия в будущем налогооблагаемого дохода, за счет которого может быть покрыт актив. Отсроченные налоговые активы уменьшаются в степени, в которой реализация налогового актива становится невозможной.

#### **(п) Доходы**

##### **(i) Реализация товаров и услуг**

Доход от реализации товаров отражается в отчете о доходах и расходах на момент перехода к покупателю всех существенных рисков и выгод, вытекающих из права владения.

Доход от реализации услуг отражается в отчете о доходах и расходах по мере завершения определенного этапа работы на дату составления финансовой отчетности. Этап завершения определяется на основании акта передачи товаров (услуг). В тех случаях, когда существует значительная неопределенность в отношении получения вознаграждения, дополнительных затрат или возможного возврата товара, доход от реализации не отражается. Затраты и расходы отражаются в том периоде, в котором признаются соответствующие доходы.

### **3 Основные принципы учетной политики, продолжение**

**(п) Доходы, продолжение**

**(ii) Аренда**

Доходы от аренды инвестиционной собственности начисляются с использованием прямолинейного метода и отражаются в отчете о доходах и расходах на протяжении всего срока аренды. Стимулы по договору аренды отражаются как неотъемлемая часть общего дохода от аренды.

**(iii) Доходы в виде вознаграждения**

Доходы в виде вознаграждения признаются в отчете о доходах и расходах по мере начисления, учитывая реальную доходность актива.

**(р) Расходы**

**(i) Операционная аренда**

Расходы, связанные с операционной арендой, начисляются прямолинейным методом и отражаются в отчете о доходах и расходах на протяжении всего срока аренды. Стимулы по договору аренды отражаются в отчете о доходах и расходах как неотъемлемая часть общей арендной платы.

**(ii) Чистые затраты на финансирование**

Данная статья включает расходы по вознаграждению, вознаграждение к получению от финансовых вложений, доходы и убытки по курсовым разницам.

Доход в виде вознаграждения признается по мере начисления, учитывая реальный доход актива.

## 4 Приобретение дочерних компаний

Приобретение дочерних компаний в 2003 году имело следующий эффект на активы и обязательства Группы на дату приобретения:

<b>тыс. тенге</b>	<b>Приобретение 2003</b>
Права на добычу нефти и газа, как представлено ранее	6,576,562
Корректировка прошлого периода (Примечание 5)	1,040,000
Пересчитанные права на добычу нефти и газа	7,616,562
Денежные средства	48,875
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(1,040,000)
Чистые идентифицируемые активы и обязательства	6,625,437
Задолженность АО «Мунайгаз» за долю 20%, оплаченную ММГ	1,276,212
Отнесено на долю меньшинства	(1,325,087)
Возмещение, выплаченное в денежной форме	6,576,562
Приобретенные денежные средства	(48,875)
Чистый отток денежных средств	<b>6,527,687</b>

### *АО «Атыраумунайгаз»*

В результате подписания серии договоров в течение 2003 года, ММГ приобрел контрольный пакет акций (80%) в АО «Атыраумунайгаз» (АМГ), компании, владеющей правами на разведку и разработку нефти и газа на двух нефтегазовых месторождениях: Имашевское и Култук. Ранее, права на разведку и разработку нефти и газа на этих двух месторождениях принадлежали АО «Мунайгаз» (МГ), независимой стороне и владельцу остальных 20% АМГ. МГ согласился передать 20% акций ММГ на условиях выполнения определенных условий договора между МГ и ММГ.

Возмещение в сумме 6,576,562 тысяч тенге, выплаченное ММГ, представляло собой справедливую стоимость прав на разведку и разработку нефти и газа на месторождениях Имашевское и Култук, приобретенных ММГ. Таким образом, задолженность МГ и доля меньшинства в сумме 1,276,212 и 1,325,087 тысяч тенге, соответственно, были признаны в прилагаемой финансовой отчетности.

По состоянию на 17 сентября 2004 года после выполнения юридических формальностей права на оставшиеся 20% были получены ММГ.

### *Snow Leopard International Inc u Snow Leopard Resources*

В 2003 году Группа приобрела контрольный интерес (95%) в Snow Leopard International Inc (“SNI”), компании, зарегистрированной на Багамских островах. SNI полностью владеет компанией Snow Leopard Resources (“SNR”), зарегистрированной на Бермудских островах (см. Примечание 5). В 2003 году возмещение в сумме 1,040,000 тысяч тенге (8 миллионов долларов США) было выплачено связанной стороной от имени ММГ. На 31 декабря 2003 года SNI and SNR владели 50% интереса в ТОО СП Степной Леопард, товариществе, зарегистрированном в Казахстане, которое владеет нефтегазовыми правами на разведку и разработку Каменско-Тепловско-Токаревской («КТТ») группы месторождений. В 2004 году SNI и SNR приобрели оставшиеся 50% интереса в ТОО СП Степной Леопард.

## 5      **Корректировка прошлых лет**

	<b>Нераспределенный доход</b>	<b>Нераспределенный доход</b>	<b>Чистый доход</b>	<b>Нематериальные активы по стоимости</b>	<b>Дебиторская и прочая задолженность</b>	<b>Кредиторская и прочая задолженность</b>	<b>Займы</b>
	На 1 января 2003 года	На 31 декабря 2003 года	За 2003 год	На 31 декабря 2003 года	На 31 декабря 2003 года	На 31 декабря 2003 года	На 31 декабря 2003 года
Как представлено ранее	25,194,577	38,682,229	13,288,853	6,787,764	34,862,911	52,729,442	-
Приобретение	-	(1,040,000)	(1,040,000)	1,040,000	-	1,040,000	-
Займы	(4,596,267)	(878,928)	3,717,339	-	8,330,329	(14,545,017)	23,754,272
Подходный налог	1,378,880	263,678	(1,115,202)	-	-	263,678	-
<b>Пересчитано</b>	<b>21,977,190</b>	<b>37,026,979</b>	<b>14,850,990</b>	<b>7,827,764</b>	<b>43,193,240</b>	<b>38,960,747</b>	<b>23,754,272</b>

Корректировки внесены в финансовую отчетность для учета стоимости приобретения контрольного интереса (95%) в Snow Leopard International Inc (“SNI”), компании, зарегистрированной на Багамских островах (Примечание 4). Несмотря на то, что приобретение было произведено в 2003 году, это приобретение не было отражено в консолидированной финансовой отчетности за 2003 год. Влияние приобретения Snow Leopard International Inc, раскрытое в Примечании 4, на права добычи нефти и газа представляет собой увеличение стоимости на 1,040,000 тысяч тенге на 31 декабря 2003 года (Примечание 15) с соответствующим увеличением торговой и прочей кредиторской задолженности на 1,040,000 тысяч тенге на 31 декабря 2003 года. Сравнительные данные за прошлый год были пересчитаны.

Группа сразу произвела оценку экономической возмещаемости данного приобретения, в результате которой возмещаемость не была подтверждена, что привело к уменьшению чистого дохода за год, закончившийся 31 декабря 2003 года, на 1,040,000 тысяч тенге.

В течение 2004 года группа и ее акционер, CAP, изменили контрактные условия займа, ранее признанного как беспроцентный заем. CAP пересмотрел условия займа для начисления непогашенной суммы займа с фиксированным годовым вознаграждением в размере 13%, начиная с 1 января 2001 года. Общая сумма начислений за трехлетний период составила 9,209,256 тысяч тенге (2003: 3,088,055 тысяч тенге, 2002: 3,060,601 тысяча тенге, 2001: 3,060,600 тысяч тенге). В то же время Группа установила, что ранее учтенные штрафы и пени поставщикам не удовлетворяют критериям признания и, таким образом, суммы, начисленные в 2002 и 2003 годах, были сторнированы в размерах 1,524,935 тысяч и 6,805,394 тысячи тенге, соответственно.

В результате комбинации этих операций произошло увеличение чистого дохода за 2003 год и уменьшение нераспределенного дохода на 1 января 2003 года на 3,717,339 тысяч тенге и на 4,596,267 тысяч тенге, соответственно. Эффектом подоходного налога является уменьшение чистого дохода и увеличение нераспределенного дохода на 1 января 2003 года на 1,115,202 и 1,378,880 тысяч тенге, соответственно.

## 6 Доходы

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Доходы от реализации сырой нефти	158,629,686	124,084,439
Доходы от реализации нефтепродуктов	72,277,876	39,429,965
Доходы от переработки сырой нефти	37,620	615,594
Доходы от железнодорожных услуг	2,020,834	1,684,125
Прочие доходы	2,436,106	2,256,958
	<b>235,402,122</b>	<b>168,071,081</b>

## 7 Прочие операционные доходы

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Списанная кредиторская задолженность	272,389	1,226,342
Штрафы, наложенные на поставщиков	-	1,007,470
Доход от выбытия имущества, машин и оборудования	-	154,047
Прочий операционный доход	30,183	113,455
	<b>302,572</b>	<b>2,501,314</b>

## 8 Расходы по реализации

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Транспортировка нефти	28,745,312	28,926,303
Расходы по сбыту	1,375,665	2,200,776
Портовый фрахт и таможенные сборы	311,669	459,472
Железнодорожные и экспедиторские услуги	229,002	94,917
Заработная плата и социальный налог	213,521	217,642
Комиссионное вознаграждение	178,373	135,279
Хранение	107,974	20,446
Начисленный износ	31,793	32,188
Прочие расходы	295,678	275,963
	<b>31,488,987</b>	<b>32,362,986</b>

## 9 Резервы по убыткам

тыс. тенге	Товарно-материальные запасы	Торговая и прочая дебиторская задолженность	Незавершенное строительство	Права на добычу нефти и газа	Инвестиции	Всего
На 1 января 2003 г.	1,333,369	38,943,780	4,547,443	-	804,000	45,628,592
Отнесено на убытки за год, как представлено ранее	482,123	11,428,002	853,221	-	-	12,763,346
Корректировка прошлого периода	-	-	-	1,040,000	-	1,040,000
Отнесено на убытки за год, пересчитано	482,123	11,428,002	853,221	1,040,000	-	13,803,346
Сторно обесценения	(620,323)	(1,305,969)	-	-	-	(1,926,292)
Пересчитанные чистые убытки от обесценения	(138,200)	10,122,033	853,221	1,040,000	-	11,877,054
Списано за счет резерва	-	(1,373,212)	(2,710,736)	-	-	(4,083,948)
На 31 декабря 2003г., пересчитано	<b>1,195,169</b>	<b>47,692,601</b>	<b>2,689,928</b>	<b>1,040,000</b>	<b>804,000</b>	<b>53,421,698</b>
Отнесено на убытки за год	588,055	1,961,823	11,341	-	-	2,561,219
Сторно обесценения	(451,998)	(39,808,503)	(670,857)	-	-	(40,931,358)
Чистые убытки от обесценения	136,057	(37,846,680)	(659,516)	-	-	(38,370,139)
Списано за счет резерва	(1,489)	(6,699,161)	-	-	-	(6,700,650)
На 31 декабря 2004г.	<b>1,329,737</b>	<b>3,146,760</b>	<b>2,030,412</b>	<b>1,040,000</b>	<b>804,000</b>	<b>8,350,909</b>

## 10 Общие и административные расходы

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
Заработная плата и социальный налог	3,338,837	2,599,601
Налоги	803,246	1,363,618
Благотворительные взносы	447,392	226,039
Представительские расходы	412,045	250,401
Товарно-материальные запасы	225,602	177,746
Расходы на социальное обеспечение	196,259	983,934
Дополнительные выплаты работникам	196,154	315,719
Начисленный износ	106,899	156,010
Штрафы и пени	89,595	242,977
Авиационные услуги	49,338	37,720
Консультационные и аудиторские услуги	43,016	2,630,305
Расходы по подписке	41,619	7,339
Прочие расходы	679,605	350,246
	<b>6,629,607</b>	<b>9,341,655</b>

Среднее количество работников в течение 2004 года составило 16,269 человек (2003:15,056).

## 11 Прочие операционные расходы

	2004	2003
	тыс. тенге	тыс. тенге
Убыток от выбытия имущества, машин и оборудования	722,424	-
Убыток от выбытия нематериальных активов	4,558	648
Прочие расходы	-	216,496
	<b>726,982</b>	<b>217,144</b>

## 12 Чистые затраты на финансирование

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
Доход в виде вознаграждения	562,065	150,326
Доход от курсовой разницы	3,847,444	2,547,090
Убыток от курсовой разницы	(6,516,650)	(3,630,695)
Расходы на выплату вознаграждения	(3,171,414)	(3,088,055)
	<b>(5,278,555)</b>	<b>(4,021,334)</b>

## 13 Расходы по подоходному налогу

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
<i>Текущие расходы по подоходному налогу</i>		
Текущий год	17,926,522	13,549,357
Недоплата в прошлые периоды	-	11,615
	<b>17,926,522</b>	<b>13,560,972</b>
<i>Расходы по отсроченному налогу</i>		
Возникновение и использование временных разниц	3,894,059	1,649,270
Изменение в признанных отсроченных налоговых активах	(1,986,035)	(1,733,204)
	<b>1,908,024</b>	<b>(83,934)</b>
<b>Всего расходы по подоходному налогу</b>	<b>19,834,546</b>	<b>13,477,038</b>

Ставка налога, применяемая Группой, равна ставке корпоративного подоходного налога 30% (2003: 30%).

### 13 Расходы по подоходному налогу, продолжение

Сверка действующей налоговой ставки:

	2004		2003	
	тыс. тенге	%	Пересчитано тыс. тенге	%
Прибыль до налогообложения	107,560,709		28,379,796	
Подоходный налог, рассчитанный в соответствии с действующей ставкой налога	32,268,213	30.00	8,513,939	30.00
Статьи, не подлежащие вычету/налогообложению	(10,447,632)	(9.71)	6,684,688	23.55
Признание ранее непризнанных отсроченных налоговых активов	(1,986,035)	(1.85)	(1,733,204)	(6.11)
Недоплата/(переплата) в прошлые периоды	-	-	11,615	0.04
	<b>19,834,546</b>	<b>18.44</b>	<b>13,477,038</b>	<b>47.48</b>

### 14 Имущество, машины и оборудование

тыс. тенге	Земля и здания	Имущество и оборудование	Прочее	Незавершенное строительство	Всего
<i>Стоимость/Сумма переоценки</i>					
На 1 января 2004 года	47,713,989	23,925,405	3,189,578	5,887,330	80,716,302
Приобретение	328,034	2,093,431	329,914	50,683,125	53,434,504
Выбытие	(158,538)	(1,457,535)	(38,756)	(616,092)	(2,270,921)
Перевод из ТМЗ	-	(195,132)	(6,427)	1,534,884	1,333,325
Внутреннее перемещение	3,968,993	465,865	14,433	(4,449,291)	-
На 31 декабря 2004 года	<b>51,852,478</b>	<b>24,832,034</b>	<b>3,488,742</b>	<b>53,039,956</b>	<b>133,213,210</b>

## 14 Имущество, машины и оборудование, продолжение

### *Износ и списание активов*

На 1 января 2004 года	18,932,032	6,041,051	871,920	2,689,928	28,534,931
Начисленный износ	1,358,669	2,056,132	413,945	-	3,828,746
Сторно убытков от списания	-	-	-	(670,857)	(670,857)
Убытки от списания	-	-	-	11,341	11,341
Выбытие	(33,283)	(100,331)	(21,035)	-	(154,649)
Внутреннее перемещение	(658)	839	(181)	-	-
На 31 декабря 2004 года	<u>20,256,760</u>	<u>7,997,691</u>	<u>1,264,649</u>	<u>2,030,412</u>	<u>31,549,512</u>

### *Балансовая стоимость*

На 1 января 2004 года	<u>28,781,957</u>	<u>17,884,354</u>	<u>2,317,658</u>	<u>3,197,402</u>	<u>52,181,371</u>
На 31 декабря 2004 года	<u>31,595,718</u>	<u>16,834,343</u>	<u>2,224,093</u>	<u>51,009,544</u>	<u>101,663,698</u>

### **Незавершенное строительство**

В течение года Группа начала строительство нового завода бесшовных труб в г. Павлодар. Затраты, понесенные на отчетную дату, составили 45 миллиардов тенге (2003: ноль).

### **Возмещаемость**

Группа капитализировала ряд объектов капитального строительства, в результате оценки возмещаемости которых, убыток от списания полной стоимости этих объектов на 31 декабря 2004 года составил 2,030,412 тыс. тенге (2003: 2,689,928 тыс. тенге).

## 15 Нематериальные активы

тыс. Тенге	Лицензии	Программ- ное обеспечение	Права на добычу нефти и газа	Прочее	Всего
<b><i>Стоимость</i></b>					
На 1 января 2004 года, как представлено ранее	1,942	85,876	6,696,229	3,717	6,787,764
Корректировка прошлых лет	-	-	1,040,000	-	1,040,000
На 1 января 2004 года, пересчитано	1,942	85,876	7,736,229	3,717	7,827,764
Приобретение	67	30,417	15,265	245	45,994
Выбытие	(1,821)	(7,689)	(10,890)	-	(20,400)
На 31 декабря 2004 года	<b>188</b>	<b>108,604</b>	<b>7,740,604</b>	<b>3,962</b>	<b>7,853,358</b>
<b><i>Амортизация и убытки об обесценения</i></b>					
На 1 января 2004 года, как представлено ранее	1,530	41,722	69,646	3,579	116,477
Убытки от обесценения, корректировка прошлых лет	-	-	1,040,000	-	1,040,000
На 1 января 2004 года, пересчитано	1,530	41,722	1,109,646	3,579	1,156,477
Начисленная амортизация	437	12,224	8,502	113	21,276
Выбытие	(1,821)	(7,449)	(6,096)	-	(15,366)
На 31 декабря 2004 года	<b>146</b>	<b>46,497</b>	<b>1,112,052</b>	<b>3,692</b>	<b>1,162,387</b>
<b><i>Балансовая стоимость</i></b>					
На 1 января 2004 года, пересчитано	<b>412</b>	<b>44,154</b>	<b>6,626,583</b>	<b>138</b>	<b>6,671,287</b>
На 31 декабря 2004 года	<b>42</b>	<b>62,107</b>	<b>6,628,552</b>	<b>270</b>	<b>6,690,971</b>

## 16 Инвестиции

	2004		2003	
	тыс. тенге	Доля	тыс. Тенге	Доля
ОАО КТК	611,276	1.02%	611,276	1.02%
ОАО Нурбанк	390,000	7.8%	181,250	7.00%
ЗАО Караван	214,190	-	214,190	-
ТОО «Новое поколение»	126	20%	126	20%
Прочее	7,401	-	7,401	-
Итого долгосрочные инвестиции	1,222,993		1,014,243	
Резервы по убыткам (Примечание 9)	(804,000)		(804,000)	
<b>Всего долгосрочные инвестиции</b>	<b>418,993</b>		<b>210,243</b>	

## 17 Отсроченные налоговые активы и обязательства

### (а) Признанные отсроченные налоговые активы и обязательства

Отсроченные налоговые активы и обязательства относятся к следующим статьям:

тыс. тенге	Активы		Обязательства		Нетто	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003
Нематериальные активы	-	-	(3,712)	(4,781)	(3,712)	(4,781)
Имущество, машины и оборудование	-	1,865,544	(1,271,131)	(9,283)	(1,271,131)	1,856,261
Сырье и материалы	398,921	-	-	-	398,921	-
Дебиторская задолженность	411,003	1,781,022	-	-	411,003	1,781,022
Резервы	716,684	513,322	-	-	716,684	513,322
Налоговые активы/(обязательства)	1,526,608	4,159,888	(1,274,843)	(14,064)	251,765	4,145,824
Непризнанные временные разницы	-	(1,986,035)	-	-	-	(1,986,035)
<b>Чистые налоговые активы/(обязательства)</b>	<b>1,526,608</b>	<b>2,173,853</b>	<b>(1,274,843)</b>	<b>(14,064)</b>	<b>251,765</b>	<b>2,159,789</b>

## 17 Отсроченные налоговые активы и обязательства, продолжение

### (б) Движение временных разниц в течение года

тыс. тенге	1 января 2004 г.	Признано в доходе	31 декабря 2004 г.
Нематериальные активы	(4,781)	1,069	(3,712)
Имущество, машины и оборудование	1,856,261	(3,127,392)	(1,271,131)
Сырье и материалы	-	398,921	398,921
Дебиторская задолженность	1,781,022	(1,370,019)	411,003
Резервы	513,322	203,362	716,684
Всего временные разницы	4,145,824	(3,894,059)	251,765
Непризнанные временные разницы	(1,986,035)	1,986,035	-
Признанные временные разницы	<b>2,159,789</b>	<b>(1,908,024)</b>	<b>251,765</b>

## 18 Товарно-материальные запасы

	2004	2003
	тыс. тенге	тыс. тенге
Сырье и материалы	12,259,838	13,424,465
Незавершенное производство	1,062,532	1,129,706
Сырая нефть и нефтепродукты	4,060,837	3,556,691
	<b>17,383,207</b>	<b>18,110,862</b>
Резервы по убыткам (Примечание 9)	(1,329,737)	(1,195,169)
	<b>16,053,470</b>	<b>16,915,693</b>

## 19 Торговая и прочая дебиторская задолженность

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Задолженность покупателей и заказчиков	35,298,833	28,850,486
Авансы выданные	22,576,723	8,462,287
Задолженность связанных сторон (Примечание 29)	32,510,406	44,941,263
Авансовые платежи по налогам	15,555,402	8,484,885
Прочая дебиторская задолженность	58,889	146,920
	<b>106,000,253</b>	<b>90,885,841</b>
Резервы по убыткам (Примечание 9)	(3,146,760)	(47,692,601)
	<b>102,853,493</b>	<b>43,193,240</b>

## 20 Денежные средства

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Остатки на банковских счетах	32,595,508	12,846,257
Денежные средства в кассе	53,886	82,027
	<b>32,649,394</b>	<b>12,928,284</b>

## 21 Доля меньшинства

	<b>2004</b>	<b>2003</b>
	<b>тыс. тенге</b>	<b>тыс. тенге</b>
Сальдо на начало года	4,438,520	3,061,665
Сумма (сторнированная) / отнесенная на долю меньшинства АО «Атыраумунайгаз»	(1,325,087)	1,325,087
Сумма, отнесенная на долю меньшинства АО ПНХЗ	58,019	51,768
	<b>3,171,452</b>	<b>4,438,520</b>

## 22 Капитал

### *Уставный капитал*

В соответствии с Уставом ММГ от 15 июня 2004 года, объявленный акционерный капитал составляет 36,315,334 акции. Однако, соответствующие изменения акционерного капитала не прошли процедуру регистрации на 31 декабря 2004 года.

Выпущенный акционерный капитал состоит из следующих находящихся в обращении акций номинальной стоимостью 1,000 тенге каждая:

<i>Количество акций, если не указано иначе</i>	<b>Обкновенные акции</b>	<b>Привилегированные акции</b>	<b>Обыкновенные акции</b>	<b>Привилегированные акции</b>
	<b>2004</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2003</b>
Разрешенные к выпуску акции	35,225,874	1,089,460	12,355,142	1,089,460
Номинальная стоимость	1,000 тенге	1,000 тенге	1,000 тенге	1,000 тенге
Выпущенные на конец года, полностью оплаченные	<u>9,805,142</u>	<u>1,089,460</u>	<u>9,805,142</u>	<u>1,089,460</u>

Держатели обыкновенных акций имеют право на получение объявленных дивидендов и право одного голоса на одну акцию на годовом и внеочередном собраниях ММГ.

Держатели непогашаемых кумулятивных привилегированных акций получают минимальный кумулятивный дивиденд в размере 10% от номинальной стоимости их доли в уставном капитале. Привилегированные акции не предусматривают право голоса, за исключением случаев, предусмотренных Уставом ММГ. Все акции являются равноправными в отношении оставшихся активов Группы за исключением того, что владельцы привилегированных акций имеют преимущественное право в разделе активов в пределах номинальной стоимости акций, скорректированной на сумму задолженности по дивидендам.

### *Дополнительный неоплаченный капитал*

Дополнительный неоплаченный капитал включает суммы переоценки основных средств.

### *Резервный капитал*

Резервный капитал включает суммы, выделенные из нераспределенного дохода, утвержденные собранием акционеров и предназначенные для использования на покрытие убытков и выплату дивидендов по привилегированным акциям, если чистый доход является недостаточным.

## 23    Займ

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
	<b>24,395,496</b>	<b>23,754,272</b>

Займ предоставлен компанией САР. Данный займ не имеет обеспечения, выражен в казахстанских тенге с фиксированной годовой ставкой вознаграждения в размере 13%. Сумма займа подлежит погашению 1 января 2010 года.

## 24    Резерв на восстановление месторождения

	2004	2003
	тыс. тенге	тыс. тенге
Сальдо на начало года	9,554,431	7,868,331
Резервы, созданные в течение года	1,687,081	1,686,100
<b>Сальдо на конец года</b>	<b>11,241,512</b>	<b>9,554,431</b>

Резерв на восстановление месторождения основывается на сумме, указанной в контракте на недропользование в связи с обязательством Группы по устранению ущерба окружающей среде в размере 52 миллиарда тенге. Неясными моментами при расчете данных сумм являются возможные изменения законодательных требований, альтернативных способов восстановления и прекращения эксплуатации месторождения и ставки дисконтирования.

## 25    Авансы полученные

	2004	2003
	тыс. тенге	тыс. тенге
Авансы полученные	3,727,133	221,122
Резерв по возможным штрафам и претензиям	186,336	84,854
	<b>3,913,469</b>	<b>305,976</b>

## 26 Торговая и прочая кредиторская задолженность

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
Задолженность поставщикам	52,880,097	19,756,071
Вознаграждение к уплате	12,380,671	9,209,257
Налоги к уплате	341,407	1,219,317
Задолженность перед САР	1,040,000	1,040,000
Задолженность работникам	834,770	613,686
Резерв по отпускам	735,759	562,312
Резерв по возможным штрафам и пени	686,914	976,762
Дивиденды к уплате	407,146	399,482
Прочая задолженность и начисленные расходы	3,747,932	5,183,860
	<b>73,054,696</b>	<b>38,960,747</b>

## 27 Потенциальные обязательства

### (а) Обязательства по контракту на недропользование на Каламкас и Жетыбай

По условиям контракта на недропользование, зарегистрированного 17 января 1998 года, ММГ имеет обязательства инвестировать 4.1 млрд. долларов США в качестве капитальных и операционных затрат до момента прекращения действия лицензий на разведку и добычу в 2029 году. Такие инвестиции включают экологические обязательства в размере 276,476,000 долларов США, социальные обязательства в размере 30,000,000 долларов США и обязательства по обучению в размере 19,000,000 долларов США. Руководство считает, что ММГ выполняет программу обязательств по минимальным инвестициям.

Как указано в контракте на недропользование, ММГ несет обязательства по уплате бонуса добычи и бонуса обнаружения, если объемы добычи на месторождениях Каламкас и Жетыбай превысят определенную величину и если ММГ обнаружит дополнительные запасы нефти, соответственно. ММГ также несет обязательства по уплате роялти в размере от 4% до 9% от годового объема добычи, превышающего определенную величину.

### (б) Обязательства по нефтегазовым месторождениям Имашевское и Култук

Как раскрыто в Примечании 4, Группа приобрела контрольный интерес в нефтегазовых месторождениях Имашевское и Култук. В соответствии с действующими условиями контрактов на недропользование Группа несет обязательства по затратам, связанным с разведкой и обустройством данных месторождений. В настоящее время Группа ведет переговоры с Министерством Энергетики и Минеральных Ресурсов по возможности перерегистрации контрактов на недропользование на ММГ, по результатам которых возможно будет определена сумма соответствующих потенциальных обязательств.

## **27 Потенциальные обязательства, продолжение**

### **(в) Обязательства по нефтегазовым месторождениям Каменско-Тепловско-Токаревской группы месторождений**

ММГ приобрел контрольный интерес в газоконденсатных месторождениях Каменско-Тепловско-Токаревской группы и в соответствии с Контрактом на недропользование несет обязательства по специальному налоговому режиму.

В рамках соответствующего контракта Группа имеет минимальные обязательства по инвестициям на социальные программы в размере 1 млн. долларов США в течение 4-х лет, начиная с 2004 года, в целях социального развития инфраструктуры региона. Руководство считает, что Группа выполняет программу обязательств по минимальным инвестициям.

## **28 Условные обязательства**

### **(а) Страхование**

Рынок страховых услуг в Республике Казахстан находится на стадии становления. Многие формы страхования, распространенные в других странах, пока, как правило, не доступны в Казахстане. Группа не полностью осуществила страхование активов на случай остановок в ведении бизнеса. Соответственно, существует риск повреждения или утраты некоторых активов в результате возникновения таких рисков.

Группа осуществила страхование рисков, являющееся обязательным в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Группа выполнила обязательства по обеспечению страховой защиты по договорам с третьими лицами.

### **(б) Налоговые условные обязательства**

Налоговая система Республики Казахстан является относительно новой и характеризуется изменяющимися положениями, зачастую являющимися нечеткими и допускающими различные интерпретации. Налоги подлежат проверке со стороны ряда регулирующих органов, имеющих право налагать значительные штрафы, начислять и взимать пени.

Вышеизложенные факты могут привести к более значительным налоговым рискам в Казахстане, чем в других странах. Руководство, основываясь на своей трактовке налогового законодательства, считает, что обязательства по налогам отражены в достаточном объеме.

## **28 Условные обязательства, продолжение**

### **(в) Диспут по Имашевскому месторождению**

Во второй половине января 2005 года между Правительствами Республики Казахстан и России было подписано соглашение о делимитации казахстанско-российской государственной границы, в результате которого была достигнута соответственная договоренность о паритетном разделе Имашевского газоконденсатного месторождения между Россией и Казахстаном. Средства массовой информации указывали на то, что Правительствам России и Казахстана было поручено подготовить межправительственное соглашение, определяющее принципы совместной работы на месторождении, включая правовые, налоговые и таможенные режимы.

Несмотря на подписание вышеуказанного соглашения, Группа не имеет какой-либо информации или письменного уведомления от государственных органов, связанных с последними событиями по Имашевскому месторождению. Руководство Группы считает, что Группа обладает всеми необходимыми и соответствующим образом оформленными правами на недропользование по месторождению Имашевское, и эффект от вышеуказанного договора на финансовое положение и финансовые результаты Группы не будет существенным.

### **(г) Вопросы по охране окружающей среды**

Группа сделала расчет резерва на восстановление и прекращение эксплуатации месторождения (см. Примечание 24), который основывается на предварительных расчетах, оговоренных в контракте на недропользование. Руководство не может определить размер дополнительных обязательств, которые могут возникнуть в этом отношении. Как только эти расходы будут определены с большей достоверностью, провизии будут соответствующим образом скорректированы.

Руководство Группы считает, что в соответствии с контрактом на недропользование, заключенном с Государственным комитетом по инвестициям Республики Казахстан, и Договором по экологии с Министерством Экологии и Минеральных Ресурсов Республики Казахстан не возникают значительные обязательства, которые могли бы иметь существенное влияние на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

### **(д) Налог на сверхприбыль**

У ММГ возникают обязательства по налогу на сверхприбыль при достижении внутренней нормы прибыли (ВНП) определенных пределов в соответствии с условиями контракта на недропользование, заключенного ММГ 17 января 1998 года. Ввиду множества факторов, которые влияют на расчет ВНП ММГ, обязательства по налогу на сверхприбыль признаются только тогда, когда обязательство может быть определено с достаточной степенью достоверности и только в отношении завершенных финансовых периодов.

### **(е) Налог у источника**

В соответствии с налоговым законодательством ММГ имеет обязательства по удержанию 15%-го налога у источника при выплате суммы вознаграждения САР. Оцениваемая сумма налога у источника по состоянию на 31 декабря 2004 года составляет 1,857,101 тысяч тенге.

## 29 Операции со связанными сторонами

### (а) Осуществление контроля

Группа находится под контролем ТОО «Central Asia Petroleum». Кроме того, Группа осуществляет контроль в отношении всех своих дочерних компаний (перечень дочерних компаний представлен в примечании 30).

### (б) Операции со связанными сторонами

Связанными сторонами являются акционеры ММГ и все другие компании, в которых эти акционеры, отдельно или совместно, имеют контрольный пакет акций. Операции со связанными сторонами за год представлены следующим образом:

	2004	2003
	тыс. тенге	Пересчитано тыс. тенге
<b>Реализация</b>		
Реализация товаров и услуг	436,000	150,176
<b>Торговая и прочая дебиторская задолженность</b>		
Авансы выданные, торговая и прочая дебиторская задолженность	<b>32,510,406</b>	<b>44,941,263</b>
Задолженность перед САР по займу	<b>24,395,496</b>	<b>23,754,272</b>
<b>Торговая и прочая кредиторская задолженность</b>		
Вознаграждение к уплате	12,380,761	9,209,257
Задолженность перед САР	1,040,000	1,040,000
	<b>13,420,671</b>	<b>10,249,257</b>

### (в) Политика ценообразования

Цены на операции со связанными сторонами устанавливаются на постоянной основе.

### 30      **Дочерние компании**

	Местона- хождение	Доля владения /голосующих акций		Основная деятельность
		2004	2003	
ТОО Денсаулык	Пятигорск	100%	100%	Курорт
ТОО МангистауЭнергоМунай	Актау	100%	100%	Распределение электроэнергии
ТОО Мунайтелеком	Актау	100%	100%	Средства связи
ТОО Научно- производственный центр	Актау	100%	100%	НИОКР
ТОО Ойл Констракшн Компани	Актау	100%	100%	Строительство
ТОО Ойл Транспорт Корпорейшн	Актау	100%	100%	Транспортировка
ТОО Ойл Сервис Компани	Актау	100%	100%	Бурение
АО ПНХЗ	Павлодар	54.84%	54.84%	Нефтеперерабатывающий завод
АО Атыраумунайгаз	Атырау	100%	80%	Нефть и газ
Snow Leopard International Inc.	Багамы	95%	95%	Доля в нефти и газе
Snow Leopard Resources	Бермуды	95%	95%	Доля в нефти и газе
ТОО Степной Леопард	Уральск	95%	47.5%	Нефть и газ
ТОО ММГ-3	Актау	100%	-	Нефть и газ
ТОО ЗСПГ	Актау	100%	-	Производство трубопроводов

### 31      **События после отчетной даты**

После 31 декабря 2004 года Группа продала все свои дочерние компании по балансовой стоимости связанным сторонам, кроме АО ПНХЗ, ММГ-3, Snow Leopard International Inc, Snow Leopard Resources и ТОО «Степной Леопард». Финансовый эффект выбытия не является материальным и не имеет влияния на год, заканчивающийся 31 декабря 2004 года.